



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



17217/09 (Presse 370)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2984. samling i Rådet

Almindelige anliggender

Bruxelles, den 7. december 2009

Formand

Carl BILDT
Udenrigsminister
Cecilia MALMSTRÖM
Sveriges Europaminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6083 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

17217/09 (Presse 370)

De vigtigste resultater af Rådets samling

*Rådet vedtog et sæt konklusioner om EU's **udvidelse** og om stabiliserings- og associerings processen for **det vestlige Balkan**.*

*For så vidt angår **Serbien** besluttede Rådet i betragtning af landets indsats for at samarbejde med Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende det Tidligere Jugoslavien at iværksætte interimsaftalen mellem EU og Serbien hurtigst muligt.*

*Rådet godkendte endvidere anden tranche af EU's **økonomiske genopretningsplan**.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I DECEMBER.....	7
RÅDETS ARBEJDSPROGRAM - FORMANDSKABSTRIOEN	8
UDVIDELSE/STABILISERINGS- OG ASSOCIERINGSPROCESSEN.....	9

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

UDVIDELSE

– Finanspakken for tiltrædelsesforhandlingerne med Kroatien - <i>Rådets konklusioner</i>	21
--	----

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

– Sammensætningen af Europa-Parlamentet - Overgangsforanstaltninger	21
– Gennemførelse af Lissabontraktaten	21
– Arbejdet i andre rådssammensætninger	22

MILJØ

– Strategien for bæredygtig udvikling	22
---	----

CIVILBESKYTTELSE

– Katastrofereaktionskapacitet	22
--------------------------------------	----

BUDGETTER

– EU's budgetprocedure - Overgangsforanstaltninger	22
– Den økonomiske genopretningsplan og nedlukning af Kozloduykernekraftværket	23
– Revisionsrettens særberetning - <i>Rådets konklusioner</i>	24

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

BESKATNING

- Momsfravigelser til Letland, Slovenien, Sverige og Det Forenede Kongerige24

HANDELSPOLITIK

- Anti-dumping - Furfurylalkohol fra Kina25

ÅBENHED

- Aktindsigt25

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Steven VANACKERE

Olivier CHASTEL

Vicepremierminister samt minister for
udenrigsanliggender og institutionelle reformer
Statssekretær for Europaspørgsmål

Bulgarien:

Rumiana JELEVA

Udenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Jan KOHOUT

Juraj CHMIEL

Vicepremierminister og udenrigsminister
Europaminister

Danmark:

Per Stig MØLLER

Ulrik VESTERGAARD KNUDSEN

Udenrigsminister
Statssekretær

Tyskland:

Guido WESTERWELLE

Werner HOYER

Viceforbundskansler samt forbundsudenrigsminister
Viceminister, Udenrigsministeriet

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Irland:

Micheál MARTIN

Dick ROCHE

Udenrigsminister
Viceminister, Taoiseachs kontor og Udenrigsministeriet,
med særligt ansvar for Europaspørgsmål

Grækenland:

Dimitris DROUTSAS

Stedfortrædende udenrigsminister

Spanien:

Miguel Ángel MORATINOS

Diego LÓPEZ GARRIDO

Udenrigsminister og minister for udviklingssamarbejde
Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske
Union

Frankrig:

Bernard KOUCHNER

Pierre LELLOUCHE

Udenrigs- og Europaminister
Statssekretær med ansvar for Europaspørgsmål

Italien:

Franco FRATTINI

Udenrigsminister

Cypern:

Marcos KYPRIANOU

Udenrigsminister

Letland:

Māris RIEKSTIŅŠ

Udenrigsminister

Litauen:

Vygaudas UŠACKAS

Udenrigsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og
indvandringsminister

Ungarn:

Péter BALÁZS

Udenrigsminister

Malta:

Tonio BORG

Vicepremierminister og udenrigsminister

Nederlandene:

Maxime VERHAGEN

Frans TIMMERMANS

Udenrigsminister
Europaminister

Østrig:

Michael SPINDELEGGER

Forbundsminister for europæiske og internationale spørgsmål

Polen:

Radosław SIKORSKI

Mikołaj DOWGIELEWICZ

Udenrigsminister

Statssekretær, Kontoret for Udvalget for Europæisk Integration

Portugal:

Luis AMADO

Pedro LOURTIE

Ministro de Estado, udenrigsminister

Statssekretær for Europaspørgsmål

Rumænien:

Bogdan MAZURU

Statssekretær for Europaspørgsmål

Slovenien:

Samuel ŽBOGAR

Mitja GASPARI

Udenrigsminister

Minister uden portefølje, med ansvar for vækst og Europaspørgsmål

Slovakiet:

Miroslav LAJČÁK

Udenrigsminister

Finland:

Alexander STUBB

Astrid THORS

Udenrigsminister

Migrations- og Europaminister

Sverige:

Carl BILDT

Cecilia MALMSTRÖM

Frank BELFRAGE

Maria ÅSENIUS

Udenrigsminister

Europaminister

Statssekretær, Udenrigsministeriet

Statssekretær under Europaministeren

Det Forenede Kongerige:

David MILIBAND

Minister for udenrigs- og Commonwealthspørgsmål

Kommissionen:

Olli REHN

Medlem

Generalsekretariatet for Rådet:

Pierre de BOISSIEU

Generalsekretær

Højtstående repræsentant:

Catherine ASHTON

Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**FORBEREDELSE AF DET EUROPÆISKE RÅDS MØDE I DECEMBER**

Rådet behandlede formandskabets udkast til konklusioner fra det møde i Det Europæiske Råd, der skal afholdes den 10.-11. december.

De spørgsmål, der skal drøftes af Det Europæiske Råd, og som er omhandlet i den kommenterede dagsorden, der blev udsendt i november (*dok.* [15525/09](#)), omfatter:

- institutionelle spørgsmål
- klimaændringer: indsats for at opnå en aftale på FN-konferencen i København
- den økonomiske og finansielle situation samt beskæftigelsessituationen, herunder navnlig exitstrategien for de foranstaltninger, der blev truffet under den økonomiske og finansielle krise og tilsynet med de finansielle markeder
- retlige og indre anliggender (Stockholmprogrammet).

Udkastet til konklusioner vil blive revideret af formandskabet i lyset af Rådets drøftelser.

RÅDETS ARBEJDSPROGRAM - FORMANDSKABSTRIOEN

Rådet noterede sig den spanske, belgiske og ungarske delegations forelæggelse af det udkast til Rådets atten månedersprogram, som de tre kommende formandskaber har udarbejdet (*dok.* [16771/09](#)).

Formandskabstrioen vil udøve sit hverv på grundlag af Lissabontraktaten, der trådte i kraft den 1. december, og søge at sikre, at de nye regler og bestemmelser kommer til at fungere problemfrit. Dette vil kræve et nært samarbejde mellem den nye formand for Det Europæiske Råd og den højtstående repræsentant, som bliver formand for Udenrigsrådet.

Udkastet til program omfatter perioden fra januar 2010 til juni 2011.

UDVIDELSE/STABILISERINGS- OG ASSOCIERINGSPROCESSEN

Rådet vedtager følgende konklusioner:

"UDVIDELSESSTRATEGIEN

1. I overensstemmelse med den nye konsensus om udvidelsen, som Det Europæiske Råd godkendte den 14.-15. december 2006, og konklusionerne af 8. december 2008 hilser Rådet Kommissionens meddelelse af 14. oktober 2009 om udvidelsesstrategien og de vigtigste udfordringer i 2009-2010 velkommen og noterer sig konklusionerne og henstillingerne heri. Udvidelsesprocessen udgør en stærk tilskyndelse til politiske og økonomiske reformer i udvidelseslandene og styrker freden, demokratiet og stabiliteten i Europa.
2. De lande, der er omfattet af udvidelsesprocessen, er i forskellig grad blevet ramt af den globale økonomiske recession. Rådet bekræfter, at EU fortsat vil hjælpe dem med at afbøde krisens virkninger og forberede sig på en sund økonomisk genopretning. Gennemførelsen af EU-relaterede reformer understøtter udvidelseslandenes bestræbelser i den forbindelse.
3. En sammenhængende gennemførelse af den nye konsensus om udvidelsen, der bygger på konsolidering af forpligtelser, retfærdig og streng konditionalitet, bedre kommunikation og EU's evne til at optage nye medlemmer, udgør stadig grundlaget for EU's indsats i alle faser af udvidelsesprocessen, idet hvert land vurderes ud fra sine egne forudsætninger. Sikring af retsstaten, herunder ikke mindst bekæmpelsen af korruption og organiseret kriminalitet, men også styrkelse af den administrative kapacitet, forbliver en stor udfordring, som udvidelseslandene er nødt til at tage op på et tidligt stadium i processen. Rådet understreger, at det haster med at få løst problemer omkring ytringsfrihed og medierne. Rådet lægger fortsat vægt på udvidelsesprocessens kvalitet og opfordrer Kommissionen til at gøre brug af alle udvidelsesprocessens redskaber, især benchmarks og konsekvensundersøgelser.

4. Rådet påpeger, at de forhandlingskapitler, for hvilke der er gennemført tekniske forberedelser, vil blive foreløbigt åbnet eller lukket efter en regeringskonferences regler i overensstemmelse med fastlagte procedurer og i overensstemmelse med forhandlingsrammen.
5. Rådet hilser den støtte velkommen, der ydes til udvidelsesprocessen gennem finansiell bistand, især i form af førtiltrædelsesinstrumentet (IPA), og understreger den afgørende forbindelse mellem de udvidelsespolitiske prioriteter og den finansielle bistand, i overensstemmelse med resultaterne af de seneste konferencer, der tager sigte mod at forbedre bistandseffektiviteten, og hilser Kommissionens bestræbelser på at tilpasse de årlige Ipa-programmer nøjere efter de prioriteter, der er identificeret i fremskridtsrapporterne, velkommen.

Tyrkiet

6. Rådet hilser det velkommen, at Tyrkiet fortsat er fast besluttet på at deltage i forhandlingsprocessen. Der er registreret positive skridt hvad angår retsvæsenet, forbindelserne mellem civilsamfundet og militæret og kulturelle rettigheder. Rådet forventer nu, at gennemførelsen af det nationale program for overtagelse af gældende EU-ret og udnævnelsen af en chefforhandler på fuld tid vil fokusere den tyrkiske regerings reformbestræbelser yderligere.
7. Desuden føler Rådet sig opmuntret af regeringens demokratiske initiativ, herunder med hensyn til det kurdiske spørgsmål. Dette bør føre til konkrete foranstaltninger, der sikrer tyrkiske borgere rettigheder og friheder i fuldt omfang, og det bør forbedre situationen i den sydøstlige del af landet væsentligt. Rådet hilser regeringens bestræbelser på at opbygge en national konsensus, som også vil være til gavn for reformprocessen, velkommen, herunder i forbindelse med arbejdet med en forfatningsreform.

8. Rådet opfordrer Tyrkiet til at sætte reformtempoet i vejret og til at gennemføre de foranstaltninger, der er indledt. For at sikre, at Tyrkiet opfylder Københavnskriterierne fuldt ud, er det nødvendigt med yderligere bestræbelser på en række områder, herunder med hensyn til ytringsfrihed, pressefrihed, religionsfrihed for alle religiøse samfund såvel retligt som i praksis, respekt for ejendomsrettigheder, fagforeningsrettigheder, rettigheder for personer, der tilhører mindretal, civil kontrol med militæret og kvinders og børns rettigheder, antidiskrimination og ligestilling mellem kønnene. Rådet hilser regeringens erklæring om, at den vil øge sin indsats i bekæmpelsen af tortur og mishandling, herunder med hensyn til straffrihed, velkommen.
9. Rådet noterer sig, at forhandlingerne har nået en mere krævende fase, hvor det kræves, at Tyrkiet øger sin indsats for at opfylde de fastsatte betingelser. Ved at fremskynde opfyldelsen af benchmarks for at indlede og afslutte kapitler og af de krav, der er fastsat i forhandlingsrammen, som bl.a. omfatter gennemførelse af tiltrædelsespartnerskabet og overholdelse af forpligtelserne i henhold til associeringsaftalen, vil Tyrkiet kunne fremskynde forhandlingstempoet.
10. Tyrkiet er en betydningsfuld regional aktør, bl.a. i forbindelse med sikkerheden i Mellemøsten og det sydlige Kaukasus, og landet spiller en vigtig rolle for energiforsyningen og for fremme af dialog mellem forskellige civilisationer. Rådet hilser således den betydelige diplomatiske indsats velkommen, der er gjort for at normalisere forbindelserne med Armenien, og som resulterede i den historiske undertegnelse af protokoller om normalisering af forbindelserne i oktober 2009. Det ser frem til ratificering og gennemførelse af protokollerne snarest muligt. Rådet hilser det velkommen, at Tyrkiet i juli 2009 undertegnede den mellemstatslige aftale om Nabuccogasrørledningen, og understreger, at en rettidig afslutning af den sydlige korridor forbliver en af EU's højeste energiforsyningsprioriteter.
11. Rådet hilser desuden indledningen af den styrkede dialog om migration med Tyrkiet velkommen og opfordrer til, at der hurtigt tages konkrete skridt, navnlig med hensyn til tilbagemtagelse og grænsekontrol, jf. konklusionerne fra Det Europæiske Råds møder i juni og oktober 2009. Rådet hilser det velkommen, at der er indledt en ny samtalerunde om en tilbagemtagelsesaftale mellem EU og Tyrkiet, og understreger, at fyldestgørende gennemførelse af allerede eksisterende bilaterale tilbagemtagelsesaftaler fortsat er en prioritet.

12. I overensstemmelse med forhandlingsrammen og Det Europæiske Råds og Rådets tidligere konklusioner understreger Rådet, at Tyrkiet utvetydigt skal forpligte sig til at etablere gode forbindelser med nabolandene og finde en fredelig løsning på tvister i overensstemmelse med De Forenede Nationers pagt, herunder om nødvendigt ved hjælp af Den Internationale Domstol. I den forbindelse opfordrer EU til at undgå enhver form for trussel, kilde til konflikt eller handlinger, som kan skade gode naboskabsforbindelser og en fredelig bilæggelse af tvister. Desuden understreger EU igen alle EU-medlemsstaternes suveræne rettigheder, der bl.a. omfatter indgåelse af bilaterale aftaler i overensstemmelse med gældende EU-ret og folkeretten, herunder FN's havretskonvention.
13. Rådet minder om sine konklusioner af 11. december 2006 og erklæringen af 21. september 2005 og beklager dybt, at Tyrkiet til trods for flere opfordringer fortsat nægter at opfylde sin forpligtelse til ikke-diskriminatorisk gennemførelse af tillægsprotokollen til associeringsaftalen. Hvis der ikke sker fremskridt i forbindelse med dette spørgsmål, vil Rådet fastholde sine foranstaltninger fra 2006, der vil have en vedvarende effekt på det samlede fremskridt i forhandlingerne. Endvidere har Tyrkiet ikke gjort fremskridt hen imod normalisering af sine forbindelser med Republikken Cypern. Rådet opfordrer Kommissionen til på tæt hold at følge og aflægge særlig rapport om alle de spørgsmål, der er omfattet af erklæringen fra Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater af 21. september 2005, i de kommende årlige rapporter. På denne baggrund vil Rådet fortsat nøje følge og gennemgå de fremskridt, der gøres i overensstemmelse med dets konklusioner af 11. december 2006. Der forventes nu fremskridt uden yderligere forsinkelse.
14. Som understreget i forhandlingsrammen forventer Rådet også, at Tyrkiet aktivt støtter de igangværende forhandlinger med henblik på en retfærdig, samlet og holdbar løsning på det cypriotiske problem inden for rammerne af FN, i overensstemmelse med FN's Sikkerhedsråds relevante resolutioner og under overholdelse af de principper, som EU bygger på. Tyrkiets konkrete tilsagn om og bidrag til en sådan samlet løsning er meget vigtige.

Kroatien

15. Rådet udtrykker over for Kroatien anerkendelse af de betydelige bestræbelser, det har gjort i det seneste år, og de pæne generelle fremskridt, der er gjort, især med hensyn til at opfylde de benchmarks, der er fastsat i forbindelse med forhandlingerne. Rådet henviser også til konklusionerne om en finansiel pakke for tiltrædelsesforhandlingerne med Kroatien. Forhandlingerne går således nu ind i den afsluttende fase.
16. Rådet understreger, at Kroatien, idet det bygger på de fremskridt, der er gjort, fortsat skal foretage betydelige forbedringer inden for retsvæsenet, den offentlige administration og bekæmpelsen af korruption, ikke mindst for at skabe et solidt grundlag for den fulde gennemførelse af gældende EU-ret. Kroatien vil også skulle øge reformbestræbelserne inden for bekæmpelse af organiseret kriminalitet, for at sikre rettighederne for personer, der tilhører mindretal, herunder flygtninges tilbagevenden, og retssager mod krigsforbrydere, for at opbygge overbevisende resultater på disse områder. Det vil endvidere være nødvendigt med en øget indsats for at fastlægge de nødvendige instrumenter til at forvalte og føre kontrol med Fællesskabets finansielle instrumenter og for at udvikle infrastruktur, udstyr og ressourcer til en effektiv forvaltning af den ydre grænse.
17. Rådet understreger, at fremskridt med disse reformer og opfyldelse af alle benchmarks rettidigt og dermed opfyldelse af alle kravene i forbindelse med medlemskab, især med hensyn til retsvæsenet og grundlæggende rettigheder, vil være afgørende for Kroatien, hvis det skal opfylde målet om at afslutte forhandlingerne næste år.
18. Rådet noterer sig, at Kroatien generelt har et godt samarbejde med Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende Det Tidligere Jugoslavien (ICTY) om de fleste forespørgsler, men gentager, at fuldt samarbejde fortsat er afgørende i overensstemmelse med forhandlingsrammen. Rådet hilser det velkommen, at der er nedsat en ny taskforce, der går på tværs af agenturerne, men noterer med beklagelse, at ICTY's chefanklager endnu ikke har kunnet melde om væsentlige fremskridt for så vidt angår anmodningen om visse centrale militære dokumenter. Rådet opfordrer Kroatien til at tage de nødvendige skridt til at afslutte en omfattende og troværdig undersøgelse af disse spørgsmål uden yderligere forsinkelse.

19. Rådet hilser undertegnelsen af voldgiftsaftalen om grænseproblemet med Slovenien i Stockholm den 4. november 2009 og det kroatiske parlaments (Sabors) ratificering af denne aftale den 20. november 2009 velkommen og opfordrer Kroatien til at bygge videre på dette fremskridt i sine bestræbelser på at løse alle udestående bilaterale spørgsmål, navnlig grænseuoverensstemmelser, under hensyn til betydningen af gode naboskabsforbindelser.
20. Tiltrædelseskonferencerne i oktober og november 2009 formaliserede de fremskridt, som Kroatien har gjort i det seneste år, og udgør væsentlige skridt fremad, som sætter fornyet skub i forhandlingerne. I lyset heraf hilser Rådet det velkommen, at der nedsættes en arbejdsgruppe med henblik på udarbejdelse af Kroatiens tiltrædelsestraktat, der skal begynde sit arbejde i december 2009.

Island

21. Island er et land med lange og dybe demokratiske rødder, der har potentiale til at yde et betydeligt bidrag til EU, både strategisk og politisk. Landet er i kraft af sit medlemskab af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde og Schengenområdet på flere områder allerede tæt integreret i forhold til EU.
22. Rådet minder om, at det i juli 2009 opfordrede Kommissionen til at afgive udtalelse om Islands ansøgning om medlemskab af Den Europæiske Union. Ansøgningen vil blive vurderet ud fra de principper, der er fastsat i traktaten, og de kriterier, som blev fastlagt af Det Europæiske Råd i København i 1993, samt i Det Europæiske Råds konklusioner fra december 2006 om den fornyede udvidelseskonsensus. Rådet er enig om at vende tilbage til sagen, når Kommissionen har forelagt sin udtalelse.
23. Rådet noterer sig desuden, at medtagelse af Island som et land, der er berettiget til førtiltrædelsesbistand inden for rammerne af førtiltrædelsesinstrumentet (IPA), vil bidrage til forberedelsen af dets kandidatur.

Det vestlige Balkan

24. Rådet havde en udveksling af synspunkter om Kommissionens meddelelse "Udvidelsesstrategi og vigtigste udfordringer 2009-2010" og Kommissionens meddelelse om, hvordan man kan styrke den politiske og socioøkonomiske udvikling i Kosovo. Rådet drøftede endvidere fremskridtsrapporterne "Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien", "Albanien", "Montenegro", "Bosnien-Hercegovina", "Serbien" og "Kosovo (ifølge FN's Sikkerhedsråds resolution 1244/99)". Rådet er i vidt omfang enig i Kommissionens evalueringer.
25. Rådet bekræfter, at det fuldt ud støtter det europæiske perspektiv for landene i det vestlige Balkan, som fortsat er afgørende for regionens stabilitet, forsoning og fremtid. Det bekræfter ligeledes, at det er nødvendigt at overholde en retfærdig og streng konditionalitet i forbindelse med stabiliserings- og associeringsprocessen og i overensstemmelse med den nye konsensus om udvidelsen, som Det Europæiske Råd godkendte den 14.-15. december 2006.
26. Rådet minder om, at de potentielle kandidatlande i det vestlige Balkan på baggrund af deres egen indsats bør få kandidatstatus med EU-medlemskab som det endelige mål, hvis de gør solide fremskridt med de økonomiske og politiske reformer og opfylder de nødvendige betingelser og krav. Det er ligeledes afgørende for EU's vurdering af en eventuel medlemskabsansøgning, at ansøgerlandet på tilfredsstillende måde har opfyldt sine forpligtelser i henhold til sin stabiliserings- og associeringsaftale, herunder dennes handelsrelaterede bestemmelser.
27. Rådet understreger betydningen af beskyttelse af alle mindretal og tilskynder regionens regeringer til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at tackle disse spørgsmål. Generelt er Romamindretallet fortsat konfronteret med meget vanskelige levevilkår og diskrimination.

28. Rådet udtrykker stor tilfredshed med at have truffet afgørelse om ændring af Rådets forordning nr. 539/2001, som det finder anvendelse for medlemsstaterne, for at etablere visumfrihed for borgerne i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Montenegro og Serbien med virkning fra den 19. december 2009. Dette viser, at gennemførelsen af konkrete reformer medfører håndgribelige fordele for borgerne. Rådet opfordrer Kommissionen til at fremlægge lignende forslag vedrørende Albanien og Bosnien-Hercegovina, så snart den vurderer, at det enkelte land opfylder de benchmarks, der er fastlagt i Kommissionens køreplaner.
29. Rådet understreger, at Kosovo også bør have udsigt til visumliberalisering med tiden, når samtlige betingelser er opfyldt, og henstiller til Kommissionen, at den går videre med en struktureret tilgang for at bringe Kosovos befolkning tættere på EU.
30. Rådet udtrykker tilfredshed med Det Regionale Samarbejdsråds (RCC's) initiativ til at styrke det regionale samarbejde i Sydøsteuropa, inden for de politiske rammer, som den sydøsteuropæiske samarbejdsproces (SEECp) udgør, og arbejde på at få vedtaget en ny samlet og operationel strategi for at højne dens effektivitet, og opfordrer landene i området til at påtage sig et øget ejerskab til processen. Rådet erindrer om, at regionalt samarbejde er et afgørende element i stabiliserings- og associeringsprocessen samt i forbindelse med fremme af de gode naboskabsforbindelser

Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien

31. Rådet hilser de fremskridt, der er gjort på en række vigtige områder, velkommen, og ser med tilfredshed på, at landet har arbejdet grundigt med nøgleprioriteterne for tiltrædelsespartnerskabet. En smidig gennemførelse af stabiliserings- og associeringsaftalen vil kunne lette yderligere skridt. Præsidentvalget og de lokale valg i 2009 opfyldte de fleste internationale standarder. Gennemførelsen af Ohridrammeaftalen er en væsentlig del af demokratiet og retssamfundet i landet. Rådet understreger, at reformdagsordenen må fortsættes. Navnlig er der behov for en fortsat indsats for at bekæmpe korruption og sikre uafhængighed og uvildighed i retsvæsenet.

32. Rådet noterer, at Kommissionen anbefaler at indlede tiltrædelsesforhandlinger med Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, og vil vende tilbage til spørgsmålet under det næste formandskab.
33. Opretholdelse af gode naboskabsforbindelser, herunder en gensidigt acceptabel forhandlingsløsning på navnespørgsmålet i FN-regi er fortsat afgørende. Rådet ser med glæde på de seneste positive tendenser vedrørende forbindelserne mellem Grækenland og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien.

Albanien

34. Rådet hilser de fremskridt velkommen, der er gjort på en række områder, især valgreformen og den problemfrie start på gennemførelsen af stabiliserings- og associeringsaftalen. Parlamentsvalget var i overensstemmelse med de fleste internationale standarder, men visse mangler vil skulle afhjælpes, og ODIHR's henstillinger skal følges op. At styrke retsstaten og især at bekæmpe organiseret kriminalitet og korruption, og at få de statslige institutioner til at fungere korrekt, og her især at sikre et uafhængigt retsvæsen, er fortsat hastende udfordringer for Albanien. Den administrative kapacitet og håndhævelseskapaciteten skal styrkes yderligere, og administrationens uafhængighed må sikres. Der bør gøres flere bestræbelser på at forbedre betingelserne for mediefriheden. Rådet noterer sig, at Albanien har gjort fremskridt med hensyn til at opfylde de benchmarks, der er fastsat inden for rammerne af dialogen om visumliberalisering. Rådet opfordrer Albanien til at fortsætte med at spille en konstruktiv rolle med hensyn til stabiliteten i regionen. EU opfordrer endvidere alle politiske partier i Albanien til at føre en konstruktiv politisk dialog, herunder i parlamentet.
35. Rådet minder om, at det i november 2009 opfordrede Kommissionen til at afgive udtalelse om Albaniens ansøgning om medlemskab af Den Europæiske Union. Ansøgningen vil blive vurderet ud fra de principper, der er fastsat i traktaten, og de kriterier, som blev fastlagt af Det Europæiske Råd i København i 1993, samt i Det Europæiske Råds konklusioner fra december 2006 om den nye konsensus om udvidelsen. Rådet er enigt om at vende tilbage til sagen, når Kommissionen har fremlagt sin udtalelse.

Montenegro

36. Rådet hilser de fremskridt velkommen, der er gjort på mange områder, især den problemfrie gennemførelse af interimsaftalen. Parlamentsvalget var i overensstemmelse med næsten alle internationale standarder, men visse mangler vil skulle afhjælpes, og ODIHR's henstillinger skal følges op. Montenegro vil skulle intensivere sine bestræbelser på at konsolidere retsstaten, herunder retsvæsenets uafhængighed, og fremvise stabile resultater i bekæmpelsen af organiseret kriminalitet og korruption. At styrke den administrative kapacitet for at kunne håndhæve lovgivning effektivt er fortsat en stor udfordring for Montenegro. Der bør gøres flere bestræbelser for at sikre ytringsfriheden, især med hensyn til medierne.
37. Rådet minder om, at det i april 2009 opfordrede Kommissionen til at afgive udtalelse om Montenegros ansøgning om medlemskab af Den Europæiske Union. Ansøgningen vil blive vurderet ud fra de principper, der er fastsat i traktaten, og de kriterier, som blev fastlagt af Det Europæiske Råd i København i 1993, samt i Det Europæiske Råds konklusioner fra december 2006 om den nye konsensus om udvidelsen. Rådet er enig om at vende tilbage til sagen, når Kommissionen har fremlagt sin udtalelse.

Bosnien-Hercegovina

38. Rådet er fortsat bekymret over udviklingen i den politiske situation og opfordrer indtrængende Bosnien-Hercegovina til hurtigt at sætte fart i vigtige reformer. Hvis der skal gøres fremskridt, er det nødvendigt, at landets ledere har fælles visioner om landets fælles fremtid, og at der er politisk vilje til at opfylde de europæiske integrationskrav. Rådet noterer sig, at Bosnien-Hercegovina har gjort fremskridt med hensyn til at opfylde de benchmarks, der er fastsat inden for rammerne af dialogen om visumliberalisering. Rådet noterer sig den tilfredsstillende gennemførelse af interimsaftalen som helhed.

39. Rådet opfordrer indtrængende Bosnien-Hercegovina til at opfylde de udestående mål og betingelser, hvilket er en nødvendig forudsætning for lukningen af den høje repræsentants kontor, jf. kommunikéet fra Fredsimpliceringsrådets møde den 18.–19. november 2009. Rådet bekræfter på ny sin fulde støtte til EU's særlige repræsentant, Valentin Inzko. Rådet understreger, at det ikke vil kunne overveje en ansøgning om medlemskab fra Bosnien-Hercegovina, før der er truffet afgørelse om den høje repræsentants kontors overgang til øget EU-tilstedeværelse. Idet det understreges, at en forfatningsreform ikke indgår i betingelserne for lukningen af den høje repræsentants kontor, er det dog nødvendigt, at Bosnien-Hercegovina foretager en første række forfatningsmæssige ændringer for at skabe en funktionel stat og tilpasse sine forfatningsmæssige rammer til den europæiske menneskerettighedskonvention. Landet vil bl.a. skulle være i stand til at vedtage, gennemføre og håndhæve EU's lovgivning og regler. Disse reformer vil bidrage til landets videre integration i EU.

Serbien

40. Rådet hilser det velkommen, at Serbien er fast besluttet på at arbejde for EU-integration ved at iværksætte vigtige reformer i overensstemmelse med europæiske standarder og gennem de resultater, landet gradvist har opnået med gennemførelsen af interimsaftalen med EU. Rådet noterer sig, at ICTY's chefanklagers kontor er tilfreds med de bestræbelser, som de serbiske myndigheder for øjeblikket gør i samarbejdet, og insisterer på, at Serbien opretholder disse bestræbelser for at opnå yderligere positive resultater. Rådet minder om sine konklusioner af 29. april 2008 og beslutter, at EU skal indlede gennemførelsen af interimsaftalen. Rådet vil tage det næste spørgsmål - ratificering af stabiliserings- og associeringsaftalen - op om seks måneder.
41. Rådet understreger, at reformdagsordenen skal fortsættes. Det er stadig vigtigt, at retsstaten styrkes, at korruptionen bekæmpes, og at tempoet i de økonomiske reformer øges. En konstruktiv tilgang til regionalt samarbejde, herunder handel, er fortsat af afgørende betydning. Hvad angår samarbejde med EULEX, hilser Rådet undertegnelsen af protokollen om politisamarbejde velkommen, men understreger, at der er behov for en styrkelse af indsatsen, navnlig med hensyn til EULEX-aktiviteterne i den nordlige del af Kosovo. Under hensyn til Serbiens stærke administrative kapacitet minder Rådet om, at dette land kan gøre hurtigere fremskridt i tilnærmelsen til EU, herunder med hensyn til kandidatstatus, så snart alle de nødvendige betingelser er opfyldt.

Kosovo

42. Rådet noterer sig, at stabiliteten er opretholdt i Kosovo, men at den generelle situation fortsat er skrøbelig. Rådet hilser den rolige og velordnede gennemførelse af det nylige lokalvalg velkommen og understreger, at det har stor betydning, at den endnu ikke afsluttede valgproces får et korrekt og komplet forløb. Rådet understreger, at der fortsat er store udfordringer. Disse omfatter retsstaten, bekæmpelsen af korruption og organiseret kriminalitet, styrkelsen af den administrative kapacitet, beskyttelsen af serberne og andre mindretal samt den religiøse arv og kulturarven og fremme af dialog og forsoning mellem etniske og religiøse grupper. Rådet forventer, at Kosovo samarbejder med EULEX og sikrer støtte til EULEX's arbejde. En konstruktiv tilgang til regionalt samarbejde, herunder handel, er fortsat af afgørende betydning.
43. Rådet erindrer om, at det i sine konklusioner fra december 2008 hilste det velkommen, at Kommissionen agtede at forelægge en undersøgelse af, hvordan man kan styrke den politiske og socioøkonomiske udvikling i Kosovo. På den baggrund udtrykker Rådet tilfredshed med Kommissionens meddelelse. Rådet noterer sig forslagene om at anvende Fællesskabets instrumenter til at bistå Kosovo i dets politiske og socioøkonomiske udvikling i overensstemmelse med Det Europæiske Råds konklusioner fra december 2007 og juni 2008. Rådet opfordrer Kommissionen til at aflægge rapport om fremskridtene i den forbindelse. Rådet opfordrer desuden Kommissionen til at træffe de nødvendige foranstaltninger til at støtte Kosovos fremskridt i tilnærmelsen til EU i overensstemmelse med regionens europæiske perspektiver. Rådet lægger især vægt på foranstaltninger i forbindelse med handels- og visumspørgsmål, med forbehold for medlemsstaternes holdning til status. Rådet opfordrer også Kommissionen til at åbne op for Kosovos deltagelse i EU's programmer, integrere Kosovo i det økonomiske og finansielle tilsyn, aktivere anden komponent i førtiltrædelsesinstrumentet og styrke dialogen inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen."

For så vidt angår Serbien besluttede Rådet under henvisning til sin afgørelse af 29. april 2008, på grundlag af et forslag fra Kommissionen og i betragtning af de serbiske myndigheders indsats for at samarbejde med Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende det Tidligere Jugoslavien, at interimsaftalen med Republikken Serbien bør iværksættes hurtigst muligt. Interimsaftalen træder i kraft i overensstemmelse med aftalens artikel 59.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**UDVIDELSE****Finanspakken for tiltrædelsesforhandlingerne med Kroatien - *Rådets konklusioner***

Rådet vedtog konklusionerne i dokument [16920/09](#).

ALMINDELIGE ANLIGGENDER**Sammensætningen af Europa-Parlamentet - Overgangsforanstaltninger**

Rådet besluttede at forelægge Europa-Parlamentet et forslag fra den spanske regering om ændring af EU-protokollen om overgangsforanstaltninger vedrørende sammensætningen af Europa-Parlamentet (17196/09).

Som vedtaget af Det Europæiske Råd i december og juni tager forslaget sigte på at ændre protokollens artikel 2 med henblik på midlertidigt at forøge de 736 pladser, der blev besat ved valget til Europa-Parlamentet i juni 2009, med yderligere 18 pladser, således at det samlede antal medlemmer kommer op på 754 indtil udgangen af lovgivningsperioden 2009-2014.

De yderligere pladser vil blive fordelt som følger: Bulgarien, Italien, Letland, Malta, Nederlandene, Polen, Slovenien og Det Forenede Kongerige får hver én plads, Frankrig, Østrig og Sverige får to pladser, og Spanien får fire pladser (som nævnt i Det Europæiske Råds konklusioner fra juni 2009).

Gennemførelse af Lissabontraktaten

Rådet noterede sig en rapport fra formandskabet om fremskridtene i forbindelse med gennemførelsen af Lissabontraktaten.

Rapporten forelægges for Det Europæiske Råd (mødet den 10.-11. december) ([17033/1/09 REVI](#)).

Arbejdet i andre rådssammensætninger

Rådet noterede sig en rapport fra formandskabet om drøftelserne i andre rådssammensætninger ([16744/09](#)).

MILJØ**Strategien for bæredygtig udvikling**

Rådet noterede sig en rapport fra formandskabet om 2009-revisionen af EU-strategien for bæredygtig udvikling ([16818/09](#)).

CIVILBESKYTTELSE**Katastrofereaktionskapacitet**

Rådet godkendte en rapport fra formandskabet om styrkelse af Den Europæiske Unions kapacitet til at forebygge og reagere på katastrofer ([16696/09](#)).

BUDGETTER**EU's budgetprocedure - Overgangsforanstaltninger**

Rådet vedtog en fælles erklæring med Europa-Parlamentet og Kommissionen om overgangsforanstaltninger i forbindelse med EU's budgetprocedure efter Lissabontraktatens ikrafttræden.

Den økonomiske genopretningsplan og nedlukning af Kozloduykernekraftværket

Rådet vedtog afgørelser om:

- anden tranche af finansieringen (2,4 mia. EUR) som led i den europæiske økonomiske genopretningsplan (samlet beløb: 5 mia. EUR) og
- nedlukning af Kozloduykernekraftværket i Bulgarien.

Den første afgørelse ændrer den flerårige finansielle ramme ([17045/09](#) + [16794/09](#) + [16794/09 COR 1](#)), og den anden stiller i alt 195 mio. EUR til rådighed fra EU's budgetmæssige fleksibilitetsinstrument ([16872/09](#) + [16793/09](#)).

Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen nåede til politisk aftale om afgørelserne på et møde i Forligsudvalget den 18. november.

Revisionen af den flerårige finansielle ramme indebærer en forhøjelse af loftet for underområde 1a i budgettet (konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse) for 2010 med 1 779 mio. EUR i forpligtelsesbevillinger og en sænkning af lofterne for andre områder med samlet set et tilsvarende beløb:

- lofterne for de fem budgetposter og underområder i 2009 sænkes med et samlet beløb på 1 489 mio. EUR, heraf 1 306 mio. EUR under post 2 (beskyttelse og forvaltning af naturressourcer), 174 mio. EUR under post 5 (administration), hvoraf Rådet bidrager med et nettobeløb på 16,5 mio. EUR; de resterende 9 mio. hidrører fra en sænkelse af lofterne for underområde 1a (3 mio. EUR), underområde 1b (samhørighed for vækst og beskæftigelse: 1 mio. EUR) og underområde 3a (frihed, sikkerhed og retfærdighed: 5 mio. EUR)
- tre budgetposter i 2010 reduceres med et samlet beløb på 290,5 mio. EUR fordelt på 158 mio. EUR i post 2, 126,5 mio. EUR i post 5 og 6 mio. EUR i underområde 1b.

Med hensyn til fleksibilitetsinstrumentet er 120 mio. EUR øremærket til finansiering af projekter på energiområdet inden for rammerne af den europæiske økonomiske genopretningsplan og 75 mio. EUR til nedlukning af Kozloduykernekræftværket.

Foranstaltningerne omfatter tidsplanen for budgetproceduren og det interinstitutionelle samarbejde om ændringsbudgetter og overførsler([16792/09](#)). De finder anvendelse, indtil de erstattes af ny lovgivning (en ny forordning om den flerårige finansielle ramme og en ændret finansforordning), der skal vedtages i 2010.

Revisionsrettens særberetning - Rådets konklusioner

Rådet vedtog konklusionerne i dokument [16653/09](#).

BESKATNING

Momsfravigelser til Letland, Slovenien, Sverige og Det Forenede Kongerige

Rådet vedtog en række afgørelser om bemyndigelse af Letland, Slovenien, Sverige og Det Forenede Kongerige til at anvende foranstaltninger, der fraviger direktivet om det fælles merværdiafgiftssystem (momssystem).

Uanset artikel 193 i momsdirektivet bemyndiges Letland til fortsat at udpege modtageren som den person, der er betalingspligtig for moms ved transaktioner med tømmer ([15981/09](#)).

Uanset direktivets artikel 167 bemyndiges Slovenien, Sverige og Det Forenede Kongerige til at udskyde fradragsretten for moms for afgiftspligtige personer indtil det tidspunkt, hvor momsen er betalt til leverandøren af varer eller tjenester. De berørte afgiftspligtige skal have tilvalgt en ordning, som bevirker, at momsen af deres leverancer af varer eller tjenester forfalder, når de modtager betaling. I henhold til denne ordning må deres årsomsætning ikke overstige 400 000 EUR for Slovenien, 3 mio. SEK for Sverige og 1,5 mio. GBP for Det Forenede Kongerige ([15982/09](#), [15979/09](#)).

HANDELSPOLITIK**Anti-dumping - Furfurylalkohol fra Kina**

Rådet vedtog en forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af furfurylalkohol med oprindelse i Kina efter en udløbsundersøgelse i henhold til forordning nr. 384/96 ([16188/1/09 REV 1](#)).

ÅBENHED**Aktindsigt**

Rådet vedtog:

- svaret på genfremsat begæring nr. 25/c/01/09, idet den danske, finske og svenske delegation stemte imod ([15144/09](#)),
 - svaret på genfremsat begæring nr. 26/c/01/09, idet den svenske delegation stemte imod ([15433/09](#)), og
 - svaret på genfremsat begæring nr. 27/c/01/09 ([15472/09](#)).
-